

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 59 (1993)
Heft: [6]

Artikel: Women pilots
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-944740>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

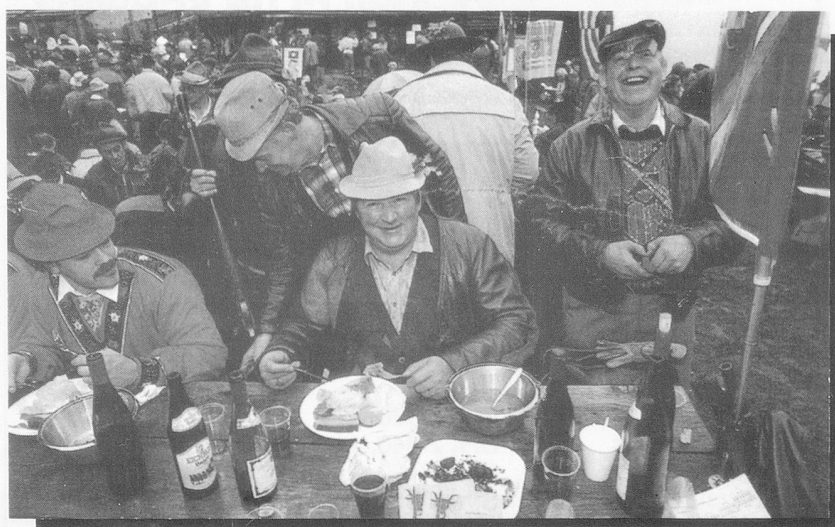
of Switzerland
RÉEST

the Swiss name of beauty

available now:

- exclusive skin & beauty products -
- no animal testing -
- using the best of Swiss care -
- free personal consultations -

**call Kathryn Duncan
 on (09) 419-1929**



The Rütli Shoot is also a meeting place for veterans, a chance to exchange some old memories.

FÄSSLER
 Swiss
 Sausage Co.

Cervelas - Schübli
 Wienerli (Frankfurters)
 Bratwürst - Landjäger
 Fleischkäs - Mostbrökli
 Aufschnitt

**Te Aroha West
 (07) 884-8813**



*The "Ordinäre" is part of the Rütli Shoot tradition: Potatoes, Sauerkraut, Sausages, Bacon, stewed Meat and Soup. **En Guete!***

WOMEN PILOTS

Fifteen Swiss women would like to become air force pilots. But since women, in the Swiss army, are not allowed to participate in armed combat, their training and military activities have to be restricted to helicopters.

HEAVIER PARCELS

The Swiss Post Office (PTT) has increased, on a trial basis only, the maximum weight allowed for parcels from 20 to 30 kgs.

RÜTLI SHOOT

For the past 130 years, 1200 selected shooters meet every year on the Rütli for this annual event: Fifteen shots each on temporary targets at 260m.

The night before the event, everyone assembles in Brunnen. In the morning, two paddle steamers shuttle the participants to the Rütli. The event usually takes place in the presence of high ranking officers of the Swiss army and a Federal Councillor or two. The Rütli Shoot is a tradition amongst the shooters and to be selected to participate is it is a great honour because it means that you belong to the elite of Swiss shooters.

The Rütli Shoot is organised by the "Schweizerische Schützenverein". The club, founded in 1824 with 314 members, has today 580.000 active members. With the planned reduction of the Swiss army, the yearly compulsory shooting will be abolished, but the club still expects that some 300.000 shooters will stay as members. Particularly amongst the younger generation, there is a great interest for the club since more than 22.000 young shooters have joined up in one year alone. And women are welcome too. Eleven percent of the club's members are women. Despite the fact that the Rütli Shoot remains traditionally a manly affair, women compete on equal terms with men in all other events.